

СЧАМПИОН

Power & Force

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТРИММЕР ЕТ450



Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	2
ВВЕДЕНИЕ.....	4
ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ.....	5
ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ.....	6
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ ГАЗОНОКОСИЛКОЙ-ТРИММЕРОМ.....	8
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
ВНЕШНИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ.....	10

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение, В	230
Частота, Гц	50
Потребляемая мощность, Вт	450
Число оборотов, об./мин.	8500
Ширина скашиваемой области, мм	350

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый пользователь!

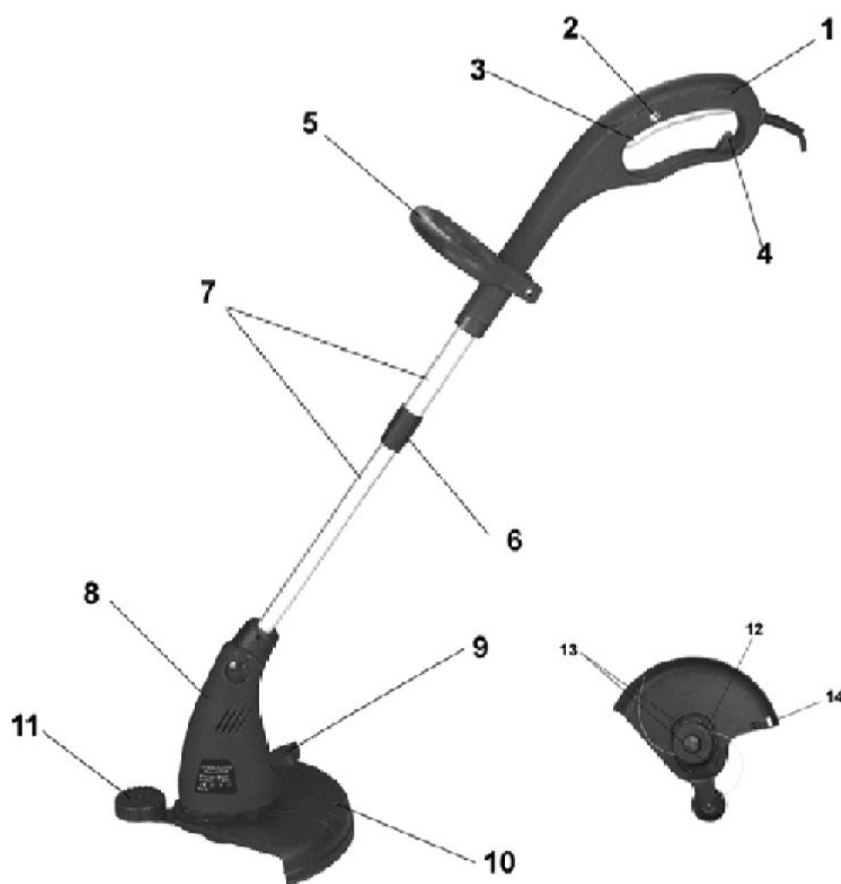
Благодарим за покупку продукции Champion. В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента Champion. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а так же руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка садово-парковой техники Champion постоянно расширяется новыми моделями. Продукция Champion отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью. Электротриммеры Champion предназначены для ухода за садовым участком, незаменим в труднодоступных местах и при неровности земной поверхности,

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Электротриммер Champion ET450 относится к бытовому классу электроинструмента. Внимательно прочтите данную инструкцию! После непрерывной работы в течение 10-15 минут необходимо выключить электроинструмент, возобновить работу можно через 5 минут! Профессиональная серия: время работы в неделю 45 часов. Не перегружайте мотор электроинструмента (не должно быть характерного звука перегруза электромотора).



- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1. Ручка | 8. Головная часть |
| 2. Блокировка выключателя | 9. Рычаг блокировки головной части |
| 3. Рычаг выключателя | 10. Защита |
| 4. Зажим для кабеля | 11. Направляющее колесо |
| 5. Дополнительная ручка | 12. Катушка с леской |
| 6. Соединение | 13. Клавиша отсоединения катушки |
| 7. Телескопическая трубка | 14. Защитная крышка |

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Внимание!

Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

РАБОЧЕЕ МЕСТО

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещённым.

Загроможденные плохо освещённые рабочие места являются причиной травматизма.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов.

Не отвлекайтесь — это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Перед включением проверьте соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

Электроинструменты с двойной изоляцией не требуют подключения через розетку с третьим заземленным проводом.

Для электроинструментов без двойной изоляции подключение через розетку с заземленным проводом обязательно

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом. Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.

Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструменты или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденные шнуры немедленно. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током.

При действии электроинструмента вне помещений, используйте электроудлинители специально предназначенные для применения вне помещения.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Будьте внимательны, постоянно следите за тем что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

Избегайте внезапного включения. Убеди-

тесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «выключено» («OFF») до включения электроинструмента в розетку. Запрещается перенос электроинструментов на вашем пальце помещенном на клавише включения/выключения.

Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением электроинструмента. Оставленный ключ, попав в движущиеся части электроинструмента, может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.

Используйте оборудование обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ ТРИММЕРОМ

- Запрещается использовать газонокосилку для кошения сырой травы
- Газонокосилка должна быть всегда подключена через автоматический прерыватель утечки тока цепи, стоком утечки не более 30 мА.
- Используйте удлинители предназначенные для работы вне помещений. При работе оберегайте удлинители от режущих/острых предметов. При появлении первых признаков повреждения или старения изоляции, замените удлинитель
- Люди и животные должны находиться в радиусе более 5 метров от работающего, так как возможен выброс камней из под газонокосилки
- Запрещается допускать детей к работе с газонокосилкой
- Запрещается использовать газонокосилку с поврежденным защитным щитком или без него
- Перед включением газонокосилки убедитесь, что все вращающиеся части в исправном состоянии, и катушка с леской правильно установлена
- Ни когда не устанавливайте на данную газонокосилку металлические режущие элементы
- Всегда носите соответствующую одежду — защитные очки, высокие сапоги, брюки из плотного материала
- Работайте газонокосилкой только при солнечном свете или при хорошем искусственном освещении.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Используйте зажимы, струбцины, тиски или другой способ надежного крепления обрабатываемой детали. Удержание детали рукой или телом ненадежно и может привести к потере контроля и к поломке инструмента или травмам.

Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующий вашей работе. Правильно подобранный электроинструмент позволяет более качественно выполнить работу и обеспечивает большую безопасность.

Не используйте электроинструмент, если не работает клавиша

«включения/выключения» («ON/OFF»).

Любой электроинструмент, в котором неисправна клавиша включения/выключения, представляет ПОВЫШЕННУЮ опасность и должен быть отремонтирован до начала работы.

Отсоедините штепсель от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей, или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.

Храните электроинструменты вне досягаемости детей и других людей не имеющих навыков работы с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках пользователей не имеющих навыков.

Вовремя проводите необходимое обслуживание электроинструментов. Должным образом обслуженные электроинструменты, с острыми лезвиями позволяют более легко и качественно выполнять работу и повышают безопасность. Любое изменение или модификация запрещается, так

как это может привести к поломке электроинструмента и/или травмам.

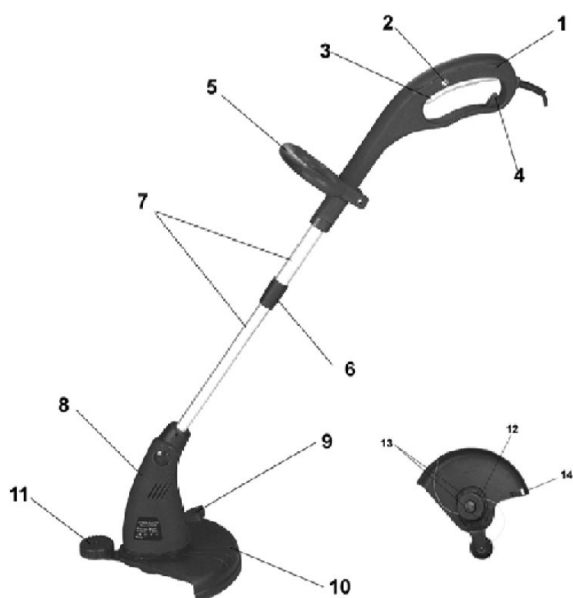
Регулярно проверяйте регулировки инструмента, а также на отсутствие деформаций рабочих частей, поломки частей, а также состояния электроинструмента, которые могут влиять на неправильную работу электроинструмента. Если есть повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед началом работ. Много несчастных случаев вызваны плохо обслуживаемыми электроинструментами. Составьте график периодического сервисного обслуживания вашего электроинструмента. Используйте только принадлежности, которые рекомендуются изготовителем для вашей модели.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров Champion. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм. Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и быть зажатыми, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлена.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

ВНЕШНИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ



1. Ручка
2. Блокировка выключателя
3. Рычаг выключателя
4. Зажим для кабеля
5. Дополнительная ручка
6. Соединение
7. Телескопическая трубка
8. Головная часть
9. Рычаг блокировки головной части
10. Защита
11. Направляющее колесо
12. Катушка с леской
13. Клавиша отсоединения катушки
14. Защитная крышка

СБОРКА ЗАЩИТЫ И НАПРАВЛЯЮЩЕГО КОЛЕСА

- Достаньте триммер, защиту и соединительные части из упаковки
- Поместите защиту через держатель катушки
- Присоедините направляющее колесо, если необходимо, пропустите винты через отверстия в защите и затяните



Никогда не работайте газонокосилкой без установленной защиты. Снимите защитный колпачок с режущего лезвия лески

СБОРКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУЧКИ

- Возьмите дополнительную ручку
- Отвинтите болт и гайку
- Для монтажа поместите ручку на трубу и нажмите с усилием, чтобы поместить ее на место.
- Установите ручку на желаемую высоту
- Завинтите гайку и болт

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКИ

- Ослабьте крепление и установите желаемую длину трубы.
- Затяните соединение

РЕГУЛИРОВКА УГЛА ГОЛОВНОЙ ЧАСТИ

- Нажмите на рычаг блокировки и поверните головку на желаемый угол, затем отпустите рычаг

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ЛЕСКИ

- Если триммер используется впервые, убедитесь, что леска имеет максимальную длину (касается краев защиты, на котором установлено лезвие для резки лески). При необходимости нажмите слегка на шпульку катушки об землю при работающем триммере
- В дальнейшем выброс лески происходит автоматически

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕРЖАТЕЛЯ КАБЕЛЯ

Ручка триммера оборудована держателем кабеля, который служит для присоединения триммера к удлинителю.

РАБОТА

- Нажмите блокировку выключателя, а затем рычаг выключателя
- После того как триммер набрал обороты, начните кошение
- Для обеспечения наилучших результатов перемещайте триммер во время движения из стороны в сторону под углом 30°
- Не перегружайте триммер - наибольшая производительность достигается при максимальном вращении
- При кошении высокой травы - производите кошение в несколько приемов, начиная с верхушки и двигаясь вниз к корню.
- Для уменьшения повышенного износа лески, обирайте ее от острых и твердых предметов во время работы

ЗАМЕНА КАТУШКИ С ЛЕСКОЙ

- Отключите триммер от сети.
- Нажмите две клавиши на кожухе и снимите эту крышку
- Выньте пустую катушку и замените на катушку с леской
- Пропустите конец лески через отверстие в крышке
- Поместите катушку на держатель крышки и нажмите на катушку до щелчка

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Вы приобрели долговечный и надёжный электрический инструмент бытового класса. Правильное использование и постоянное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия на корпусе электрического инструмента от грязи и пыли.

Регулярно протирайте корпусные детали мягкой х/б тряпкой.

Запрещается использовать различные виды растворителей для очистки пластиковых корпусных деталей электроинструмента.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На электрические инструменты Энергомаш распространяется согласно сроку указанному в гарантийном талоне.

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

СЧАМПИОН®

Power & force

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления.

После прочтения инструкции сохраните ее в доступном надежном месте.

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Единый адрес для всех регионов: сnp@nt-rt.ru || www.champion.nt-rt.ru